

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right
of Canada, in accordance with the terms and conditions
set out herein, referred to herein or attached hereto, the
goods, services, and construction listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet CYLINDER,RECIPROCATING COMPRESSOR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-132416/A	Date 2012-05-09
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-132416	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-530-60431	
File No. - N° de dossier hp530.W8482-132416	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-25	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lepage, Renee	Buyer Id - Id de l'acheteur hp530
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4017 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-2953
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN WAREHOUSE BLDG 66 COLWOOD VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Destination	Plant/Usine	Del. Offered Liv. offerte
1	<p>NSN - NNO: 4310-99-252-8135 CYLINDER, RECIPROCATING COMPRESSOR Acceptable Part Number and Manufacturer (or equivalent): Part Number: E.60110/100 Cage: U0721 Compair UK Ltd CYLINDER, RECIPROCATING COMPRESSOR. 2ND STAGE; IRON MATH; HYDRO TEST PRESSURE, SUCTION POCKET 7.5 BAR, DELIVERY POCKET 42 BAR, JACKET 7.5 BAR.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Numéro de pièce acceptable et Manufacturier (ou l'équivalent) : Numéro de pièce : E.60110/100 Manufacturier : U0721 Compair UK Ltd CYLINDRE, COMPRESSEUR ALTERNATIF; 2e ÉTAPE - UTILISÉ SUR DES COMPAIR 5436N; AVEC 6 ÉCROUS, 6 GOIJONS, 4 JOINTS TORIQUES, 4 VIS, 1 JOINT DOWTY, 1 TIGE ANTI-CORROSION. 	W2B02	W0103	2	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings
4. Interpretation

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions
2. Technical Bid
3. Financial Bid
4. Certifications and Additional Information

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Technical Evaluation
3. Financial Evaluation
4. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Certifications Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses
12. Preparation for Delivery
13. Condition of Material - DND
14. Shipping Instructions - DDP Destination
15. Release Documents - Distribution

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

4. Interpretation

The mandatory requirements stated in this Request for Proposal use the words "shall" or "must" or "mandatory". Proposals not meeting all of the mandatory requirements will be given no further consideration.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (**2012-03-02**) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection **5.4 of 2003**, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: ninety (90) days

1.1 SACC Manual Clauses

B1000T	Condition of Material	2007-11-30
--------	-----------------------	------------

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **seven (7) calendar days** before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation;

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

2. Technical Bid

In their technical bid, bidders must state under the "Line Item Detail" if they propose the part number requested or an equivalent product.

2.1 Equivalent Products

In order to be considered for the evaluation of an equivalent product, Bidders must provide all required technical information.

2.1.1 Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- (a) designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;

- (b) states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
- (c) provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
- (d) provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
- (e) clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.
- 2.1.2 Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
- (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
- (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
- 2.1.3 In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

3. Financial Bid

- 3.1 Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment identified in **Part 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**, at **Article 6.1 Basis of Payment -Firm Price**.
- 3.2 The Bidder must submit firm unit prices in "Line Item Detail" only. No prices must be indicated in any other section of the bid.
- 3.3 SACC Manual Clauses

C3011T	Exchange Rate Fluctuation	2010-01-11
--------	---------------------------	------------

4. Certifications and Additional Information

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

4.1 Additional Information

Canada requests that bidders submit the following information:

4.1.1 Delivery Date

Delivery is highly desirable for **June 14, 2012.**

The bidder is to state the delivery offered:

Item 001: _____ **Weeks/Calendar days** from the effective date of the contract.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- 1.1 Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- 1.2 An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.
- 1.3 Proposals not meeting all of the requirements identified as "mandatory" will be considered non responsive and no further consideration will be given to the bid.

2. Technical Evaluation

- 2.1 At time of bid closing, a proposal must include all technical information requested in this RFP, to enable a full and complete evaluation of the product(s) offered.
- 2.2 The technical evaluation is for the purpose of determining if the goods and/or services offered meet all mandatory technical criteria.

3. Financial Evaluation

- 3.1 Unit prices will be evaluated in accordance with the proposed prices identified in the "Line Item Detail" and the mandatory Basis of Payment as

detailed in Part 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES, at Article 6.1 Basis of Payment -Firm Price herein.

- 3.2 Bidders must quote a price for all destinations with the same Nato Stock Number (NSN).

4. Basis of Selection

- 4.1 A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

1. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

1.1 Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the Government Contracts Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of

non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a) () is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) () is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- (c) () is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- (d) () has not been declared an ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: _____.

Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.

[Http://www.hrsdc.gc.ca/eng/labour/equality/fcp/index.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/labour/equality/fcp/index.shtml)

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2012-03-02) General Conditions - Goods (Medium Complexity),
apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

The Contractor must make the delivery as follows:

Item 001: must be delivered on or before _____ (Date to be inserted
by the Contracting Authority at time of contract award.)

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Renee Lepage
Title: Supply Officer
Public Works and Government Services Canada - Acquisitions Branch
LEFT Directorate, HP Division,
7A2, Place du Portage, Phase 3, 11 Laurier Street, Gatineau Quebec. K1A 0S5
Telephone: 819 956-4017
Facsimile: 819 953-2953
E-mail address: renee.lepage@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Procurement Authority

The Procurement Authority for the Contract is:

Name: _____
Title: _____

Organization: _____

Address _____

Telephone: ____-____-____

Facsimile: ____-____-____

E-mail: _____

The Procurement Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract. The Procurement Authority is responsible for the implementation of tools and processes required for the administration of the Contract. The Contractor may discuss administrative matters identified in the Contract with the Procurement Authority however the Procurement Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address _____

Telephone: ____-____-____

Facsimile: ____-____-____

E-mail: _____

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.4 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for :

General enquiries

Name: _____ (To be completed by the bidder.)

Title: _____

Telephone: ____ - ____ - ____

Facsimile: ____ - ____ - ____

E-mail: _____

Delivery follow-up

Name: _____ (To be completed by the bidder.)

Title: _____

Telephone: ____ - ____ - ____

Facsimile: ____ - ____ - ____

E-mail: _____

6. Payment

6.1 Basis of Payment -Firm Unit Price

6.1.1 In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in "Line Item Detail".

6.1.2 All firm unit prices in Canadian dollars must be Delivery Duty Paid (DDP) at destination, Incoterms 2000, including Canadian Custom Duties and Excise taxes where applicable, Goods and Services tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) extra, if applicable.

6.1.3 For the firm price portion of the Work only, Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 SACC Manual Clauses

C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	2007-11-30
H1000C	Single Payment	2008-05-12

7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

7.1. Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for certification and payment;
- (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- (c) One (1) copy must be forwarded to the following address:

Department of National Defence
 National Defence Headquarters
 Mgen. George R. Pearkes Building
 101 Colonel By Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0K2
 Attention: to be inserted by PWGSC

Note 1: Invoices of Delivered Duty Paid, Incoterms 2000 contract will not be submitted prior to shipment of materiel.

8. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the entire contract period. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for Default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2012-03-02) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Line Item Detail;
- (d) the Contractor's bid dated _____

11. SACC Manual Clauses

A9006C	Defence Contract	2008-05-12
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
C2800C	Priority Rating	2011-05-16
C2801C	Priority Rating - Canadian-based Contractors	2011-05-16
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor	2011-05-16
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor	2008-12-12
D5605C	Release Documents - US based Contractors	2010-01-11
D5606C	Release Documents - Canadian-based Contractors	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

12. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items in quantities of one (1) per package.

13. Condition of Material - DND

The Contractor must provide material that is new production of current manufacture supplied by the principal manufacturer or its accredited agent. The material must conform to the latest issue of the applicable drawing, specification and part number, as applicable, that was in effect on the bid closing date.

14. Shipping Instructions - DDP Destination

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract, Incoterms 2000 "DDP Delivered Duty Paid".

15. Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) Copy 1: mail to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Copies 2 and 3: with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) Copy 4: to the Contracting Authority;
- (d) Copy 5: to:

National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
Attention: to be inserted by PWGSC

- (e) Copy 6: to the Quality Assurance Representative;
- (f) Copy 7: to the Contractor;
- (g) Copy 8: all non-Canadian contractors to:

DQA/Contract Administration
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

NOTE: For into-plane refuelling contracts copies 2, 3, 4 and 5 are not required and may be destroyed.